

Документ подписан квалифицированной электронной подписью

Сертификат: 023E519200DAAC0FAC74E9329E4F1A569EE

Владелец: "АНО ВО «РОССИЙСКИЙ НОВЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»"; АН

Действителен до: 2022-01-01

**АНО ВО «Российский новый университет»**

**Елецкий филиал Автономной некоммерческой организации высшего образования «Российский новый университет»  
(Елецкий филиал АНО ВО «Российский новый университет»)**

кафедра гуманитарных дисциплин

**Рабочая программа учебной дисциплины**

Иностранный язык в прикладной информатике (немецкий язык)  
(наименование учебной дисциплины (модуля))

09.03.03 Прикладная информатика  
(код и направление подготовки/специальности)

Прикладная информатика в экономике  
(код и направление подготовки/специальности, в случаях, если программа разработана для разных направлений подготовки/специальностей)

---

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) рассмотрена и утверждена на заседании кафедры «22» января 2019, протокол № 5.

Заведующий кафедрой гуманитарных дисциплин



д.ф.н., профессор \_\_\_\_\_/В.И. Ильин/

(ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы, подпись заведующего кафедрой)

Елец  
2019 год

## 1. НАИМЕНОВАНИЕ И ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).

Учебная дисциплина «Иностранный язык в прикладной информатике» изучается обучающимися, осваивающими образовательную программу (ОП) «Прикладная информатика» в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерства образования и науки РФ от 19.09.2017 N 922 (ФГОС ВО 3++).

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в прикладной информатике» является овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения коммуникативных задач в профессиональной и научной деятельности (поиск необходимых сведений, осуществление деловых контактов в устной и письменной форме, профессиональное общение, умение запрашивать, фиксировать и представлять информацию, анализировать и разрабатывать технические спецификации), а также для самообразования (для дальнейшей учебной деятельности, изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки и техники и т.д.).

Изучение учебной дисциплины направлено на подготовку обучающихся к осуществлению деятельности по концептуальному, функциональному и логическому проектированию систем среднего и крупного масштаба и сложности, планированию разработки или восстановления требований к системе, анализу проблемной ситуации заинтересованных лиц, разработке бизнес-требований заинтересованных лиц, постановки целей создания системы, разработки концепции системы и технического задания на систему, организации оценки соответствия требованиям существующих систем и их аналогов, представлению концепции, технического задания на систему и изменений в них заинтересованным лицам, организации согласования требований к системе, разработке шаблонов документов требований, постановке задачи на разработку требований к подсистемам и контроль их качества, сопровождению приемочных испытаний и ввода в эксплуатацию системы, обработке запросов на изменение требований к системе, определенных профессиональным стандартом «Системный аналитик», утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 28.10.2014 N 809н (Регистрационный номер №34882).

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОП

Дисциплина «Иностранный язык в прикладной информатике» входит в обязательную часть цикла дисциплин ОП бакалавриата и изучается студентами в 3-5 семестрах заочной формы обучения.

Изучение данной учебной дисциплины проходит на основе освоения дисциплины «Иностранный язык» и «Деловой иностранный язык». Дисциплина имеет практическое значение для обучаемых, так как является одним из средств овладения специальностью.

При проведении занятий по учебной дисциплине происходит развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, лидерских качеств, которое обеспечивается проведением групповых дискуссий, ролевых игр по изучаемым темам, анализом ситуаций и имитационных моделей.

Преподавание дисциплины осуществляется в форме курса по темам: „*Was ist Informatik?*“, „*Informationstechnik. Bedeutung. Teilgebiete der IT*“, „*Computer und seine Bauteile. Grundlagen eines Computers*“, „*Internet. Geschichte*“, „*Das Internet der Zukunft*“, „*Webbrowser. Geschichte. Einsatzgebiete und Funktionen*“, „*Google. Ein Rückblick auf die Geschichte von Google*“, „*Chancen und Risiken von sozialen Netzwerken. Soziale Netzwerke boomen*“, содержание которых разработано на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОП

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть следующей общепрофессиональной компетенцией: ОПК-4 «Способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».

Планируемые результаты обучения по дисциплине.

Формируемая компетенция	Планируемые результаты обучения	Соотнесение показателей обучения дисциплины с индикаторами достижения компетенций	
		Код показателя результатов обучения	Код индикатора компетенции
ОПК-4 «способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».	<b><u>Знать:</u></b>		
	- тенденции и закономерности в развитии профессионального иностранного языка в устной и письменной коммуникации.	ОПК-4-31	И-ОПК-4.1.
	- структурные и содержательные особенности профессиональной коммуникации и способы ее организации	ОПК-4-32	И-ОПК-4.1.
	- грамматические структуры и языковые нормы родного и изучаемого иностранного языка, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла	ОПК-4-33	И-ОПК-4.1.
	- эффективные способы переработки и адаптации информации из различных источников, в том числе зарубежной прессы и нормативной документации на иностранном языке	ОПК-4-34	И-ОПК-4.1.
	- терминологию специальности на родном и иностранном языке	ОПК-4-35	И-ОПК-4.1.
	- правила составления технической документации, стандартов, норм и правил на родном и иностранном языке	ОПК-4-36	И-ОПК-4.1.
	<b><u>Уметь</u></b>		
	- учитывать тенденции и закономерности развития профессионального иностранного языка в устной и письменной коммуникации	ОПК-4-У1	И-ОПК-4.2.
	- работать с текстами разных стилей профессиональной направленности на иностранном языке	ОПК-4-У2	И-ОПК-4.2.
	- грамотно и логично выстраивать коммуникацию по специальности на иностранном языке	ОПК-4-У3	И-ОПК-4.2.
	- извлекать и использовать необходимую информацию из устных и письменных источников на иностранном языке	ОПК-4-У4	И-ОПК-4.2.
	- изложить содержание технической документации на родном и иностранном языке	ОПК-4-У5	И-ОПК-4.2.
	- составлять техническую документацию на родном и иностранном языке, делать адекватный перевод соответствующей документации	ОПК-4-У6	И-ОПК-4.2.
	<b><u>Владеть</u></b>		
	- навыками использования профессионального иностранного языка в устной и письменной коммуникации с учетом тенденций и закономерностей его развития	ОПК-4-В1	И-ОПК-4.3.

	- навыками восприятия, обработки и интерпретации информации по профессиональной тематике на иностранном языке	ОПК-4-В2	И-ОПК-4.3.
	- навыками устного и письменного представления информации	ОПК-4-В3	И-ОПК-4.3.
	- навыком самостоятельной работы с различными источниками информации, в том числе и электронными, способами рационального поиска информации по специальности	ОПК-4-В4	И-ОПК-4.3.
	- навыками работы с двуязычными и одноязычными словарями и другими справочными материалами	ОПК-4-В5	И-ОПК-4.3.
	навыками работы с технической документацией на родном и иностранном языке и технического перевода	ОПК-4-В6	И-ОПК-4.3.

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ.

##### 4.1. Общий объем учебной дисциплины (модуля).

№	Форма обучения	Семестр/ сессия, курс	Общая трудоемкость		в том числе контактная работа с преподавателем						СР	Контроль	
			в з.е.	в часах	Всего	Л	ПЗ	КоР	зачет	Конс			экзамен
1.	Заочная	Сессия 1 2 курс	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Сессия 2 2 курс	1	36	4	-	4	-	-	-	-	32	-
		Сессия 1, 3 курс	1	72	10	-	8	1,7	0,3	-	-	58,3	3,7
Итого:			3	108	14	-	12	1,7	0,3	-	-	90,3	3,7

Дисциплина предполагает изучение 8 тем. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы (108 часов).

##### 4.2. Распределение учебного времени по темам и видам учебных занятий а) заочная форма обучения

№	Наименование разделов, тем учебных занятий	Всего часов	Контактная работа с преподавателем							СР	Контроль	Формируемые результаты обучения
			Всего	Л	ПЗ	КоР	зачет	Конс	экзамен			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.	Тема 1. „Was ist Informatik?“	10	-	-	-					10		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
2.	Тема 2. „Informationstechnik. Bedeutung. Teilgebiete der IT“	12	2	-	2					10		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
3.	Тема 3. „Computer und seine Bauteile. Grundlagen eines Computers“	14	2	-	2					12		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
4.	<b>Итого за сессию 2:</b>	<b>36</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>					<b>32</b>		

5.	Тема 4. „Internet. Geschichte“	12,3	2	-	2					10,3		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
6.	Тема 5. „Das Internet der Zukunft“	14	2	-	2					12		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
7.	Тема 6. „Webbrowser. Geschichte. Einsatzgebiete und Funktionen“	14	2	-	2					12		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
8.	Тема 7. „Google. Ein Rückblick auf die Geschichte von Google“	12	-	-	-					12		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
9.	Тема 8. „Chancen und Risiken von sozialen Netzwerken. Soziale Netzwerke boomen“	14	2	-	2					12		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
10.	<b>Итого за 3 семестр:</b>	<b>72</b>	<b>10</b>		<b>8</b>	<b>1,7</b>	<b>0,3</b>			<b>58,3</b>	<b>3,7</b>	
11.	<b>ИТОГО:</b>	<b>108</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>1,7</b>	<b>0,3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>90,3</b>	<b>3,7</b>	

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ).

### Планы практических занятий

#### **Тема 1. Was ist Informatik?**

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков.

2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух профессиональной диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: История возникновения и развития ИТ. Основные этапы и поколения компьютеров. Пионеры компьютерной техники.

#### **Тема 2. Informationstechnik. Bedeutung. Teilgebiete der IT.**

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.

2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно - бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: История программирования и эволюция языков. Языки программирования высокого уровня. Сравнение основных современных языков, их история и применение.

#### **Тема 3. Computer und seine Bauteile. Grundlagen eines Computers.**

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.

2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно- бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Понятие о компьютере. Компьютер и его компоненты.

#### **Тема 4. *Internet. Geschichte.***

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.
2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.
3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Интернет. История возникновения интернета. Развитие Интернета. Осуществление доступа к информации в Интернете.

#### **Тема 5. *Das Internet der Zukunft.***

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.
2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.
3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Интернет будущего.

#### **Тема 6. *Webbrowser. Geschichte. Einsatzgebiete und Funktionen.***

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.
2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.
3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Веб-браузер. История. Области применения и функции.

#### **Тема 7. *Google. Ein Rückblick auf die Geschichte von Google.***

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.
2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.
3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Гугл. Обзор истории Гугла.

#### **Тема 8. *Chancen und Risiken von sozialen Netzwerken. Soziale Netzwerke boomen.***

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.
2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.
3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Понятие о защите информации и информационной безопасности. Виды угроз. Уязвимость и обеспечение безопасности системы. Процветание социальных сетей.

## **6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ).**

**6.1. Задания для приобретения новых знаний, углубления и закрепления ранее приобретенных знаний (ОПК-4-31, ОПК-4-32, ОПК-4-33, ОПК-4-34, ОПК-4-35, ОПК-4-36).**

Овладение умениями иноязычного общения предполагает обязательную самостоятельную работу. Она должна быть системной и целенаправленной. Необходимость самостоятельной работы вызвана тем, что аудиторное время крайне

ограничено, и его целесообразно посвятить тем видам работы, в которых обязательно участие преподавателя (введение и объяснение новой лексики, ознакомление с грамматическим материалом, ответы на вопросы студентов, организации и ведение дискуссии и т.д.)

Самостоятельная работа может быть аудиторной (во время практических занятий под контролем преподавателя) и внеаудиторной (дома, в библиотеке, компьютерном классе). Использование технических средств обучения и массовой информации, в том числе, Интернета, позволяет добиться большей эффективности и индивидуализирует обучение с учетом интересов, уровня подготовки, способностей и особенностей восприятия учебного материала. Современная техника значительно расширяет возможности организации самостоятельной работы и разнообразит формы и методы обучения.

Самостоятельную работу лучше осуществлять индивидуально в прямой зависимости от цели, объема, конкретной тематики, уровня сложности, уровня знаний, умений и навыков студентов.

В качестве заданий для внеаудиторной самостоятельной работы студентов по всем темам курса следует считать:

- чтение текста, составление плана, конспектирование;
- работу со словарями и справочниками;
- использование аудио- и видеозаписей, компьютерной техники и Интернета;
- повторную работу над учебным материалом с целью закрепления пройденного материала;
- ответы на контрольные вопросы и выполнение тестовых заданий;
- аналитическую обработку любого предложенного текста, т.е. составление аннотаций, рецензий и контент-анализа текста.

Самостоятельная работа над учебными материалами программы может включать работу в компьютерном классе, где студенты могут познакомиться с уроками учебника в электронном виде, изучать дополнительные темы, работать на компьютерном тренажере, выполнять домашние задания.

Формами самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык в прикладной информатике» могут быть:

- подготовка сообщений к выступлению на практическом занятии;
- подготовка рефератов;
- подготовка презентации;
- составление документации;
- написание писем по заданной тематике.

### ***6.2. Задания для приобретения, закрепления и углубления знаний:***

№	Задание	Код результата обучения
1.	Übersetzen Sie ins Deutsche.	ОПК-4-31
2.	Antworten Sie bitte auf die Fragen. Äußern Sie bitte Ihre Meinung.	ОПК-4-31
3.	Erzählen Sie bitte den Text nach.	ОПК-4-31
4.	Lesen Sie den Text und versuchen Sie ihn ohne Wörterbuch zu verstehen.	ОПК-4-31
5.	Übersetzen Sie ins Deutsche und diskutieren Sie die Fakten über die herausragenden Menschen in der Informatik	ОПК-4-31
6.	Lesen, übersetzen und analysieren Sie den Text.	ОПК-4-31

### ***6.3. Задания, направленные на формирование профессиональных умений.***

№	Задание	Код результата обучения
1.	Analysieren Sie bitte. Folgende Leitfragen können als Orientierung dienen.	ОПК-4-У1
2.	Hören Sie zwei Dialoge, unterstreichen Sie die Wörter aus Ihrem aktiven Wortschatz.	ОПК-4-У2
3.	Übersetzen Sie den folgenden Text. Schreiben Sie eine Anmerkung.	ОПК-4-У3

4.	Schreiben Sie die wichtigsten Punkte und diskutieren Sie die Vor- und Nachteile der Technologie.	ОПК-4-У4
5.	Finden Sie im Text folgende Äquivalente zu den russischen Sätzen.	ОПК-4-У5
6.	Stellen Sie bitte zum Text möglichst viele Fragen.	ОПК-4-У6

#### **6.4. Задания, направленные на формирование профессиональных навыков.**

№	Задание	Код результата обучения
1.	Schreiben Sie einen Plan Ihrer Diskussion auf und besprechen Sie die Geschichte des Computers mit Ihren Klassenkameraden.	ОПК-4-В1
2.	Lesen, übersetzen und analysieren Sie den Text.	ОПК-4-В1
3.	Finden Sie Äquivalente zu den folgenden Wortverbindungen.	ОПК-4-В1
4.	Übersetzen Sie ins Deutsche.	ОПК-4-В1
5.	Übersetzen Sie den folgenden Text. Schreiben Sie die Anmerkung auf Deutsch.	ОПК-4-В1
6.	Übersetzen Sie den Text schriftlich. Schreiben Sie die Anmerkung auf Deutsch.	ОПК-4-В1

### **7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ).**

В результате освоения дисциплины у обучающегося формируется ОПК-4 – «способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».

При изучении иностранного языка компоненты компетенции формируются и оцениваются комплексно в различных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме).

#### **7.1. Средства оценивания текущего контроля:**

- устные и письменные краткие опросы в ходе аудиторных занятий;
- задания и упражнения, рекомендованные для самостоятельной работы;
- практические задания, презентации и т.д.;
- задания и упражнения на перевод;
- составление и практическое использование глоссария по темам;
- написание деловых писем, резюме, заполнение анкет;
- тестирование;
- реферирование аутентичных текстов, составление тезисов выступления, доклада.

#### **7.2. ФОС для текущего контроля.**

№	Формируемая компетенция	Показатели результата обучения	ФОС текущего контроля
1.	<b>ОПК-4</b> «способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».	ОПК-4-31	Übersetzen Sie ins Deutsche.
2.		ОПК-4-32	Antworten Sie bitte auf die Fragen. Äußern Sie bitte Ihre Meinung.
3.		ОПК-4-33	Erzählen Sie bitte den Text nach.
4.		ОПК-4-34	Lesen Sie den Text und versuchen Sie ihn ohne Wörterbuch zu verstehen.
5.		ОПК-4-35	Übersetzen Sie ins Deutsche und diskutieren Sie die Fakten über die herausragenden Menschen in der Informatik
6.		ОПК-4-36	Lesen, übersetzen und analysieren Sie den Text.
7.		ОПК-4-У1	Analysieren Sie bitte. Folgende Leitfragen können als Orientierung dienen.
8.		ОПК-4-У2	Hören Sie zwei Dialoge, unterstreichen Sie die Wörter aus Ihrem aktiven Wortschatz.
9.		ОПК-4-У3	Übersetzen Sie den folgenden Text. Schreiben Sie eine Anmerkung.
10.		ОПК-4-У4	Schreiben Sie die wichtigsten Punkte und



			diskutieren Sie die Vor- und Nachteile der Technologie.
11.		ОПК-4-У5	Finden Sie im Text folgende Äquivalente zu den russischen Sätzen.
12.		ОПК-4-У6	Stellen Sie bitte zum Text möglichst viele Fragen.
13.		ОПК-4-В1	Schreiben Sie einen Plan Ihrer Diskussion auf und besprechen Sie die Geschichte des Computers mit Ihren Klassenkameraden.
14.		ОПК-4-В2	Lesen, übersetzen und analysieren Sie den Text.
15.		ОПК-4-В3	Finden Sie Äquivalente zu den folgenden Wortverbindungen.
16.		ОПК-4-В4	Übersetzen Sie ins Deutsche.
17.		ОПК-4-В5	Übersetzen Sie den folgenden Text. Schreiben Sie die Anmerkung auf Deutsch.
18.		ОПК-4-В6	Übersetzen Sie den Text schriftlich. Schreiben Sie die Anmerkung auf Deutsch.

### 7.3 ФОС для промежуточной аттестации.

#### 7.3.1. Задания для оценки знаний.

№	Формируемая компетенция	Показатели результата обучения	ФОС для оценки знаний
1.	<b>ОПК-4</b> «способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».	ОПК-4-31	Вопросы к зачету 1-8
2.		ОПК-4-32	Вопросы к зачету 1-8
3.		ОПК-4-33	Вопросы к зачету 1-8
4.		ОПК-4-34	Вопросы к зачету 1-8
5.		ОПК-4-35	Вопросы к зачету 1-8
6.		ОПК-4-36	Вопросы к зачету 1-8

Учебным планом по учебной дисциплине "Иностранный язык в прикладной информатике" предусмотрен зачет в 1 семестре на 3 курсе. Оценка знаний, навыков, умений (владений) на зачете осуществляется по двухбалльной шкале оценивания: зачтено/не зачтено.

Зачет проводится согласно расписанию зачетно-экзаменационной сессии. К зачету не допускаются обучающиеся, не выполнившие данных преподавателем заданий. Оценка «зачтено» может быть выставлена автоматически, если обучающийся не имеет пропусков учебных занятий, выполнил все данные преподавателем задания, продемонстрировал устойчивые знания всего содержания учебного материала.

#### Содержание зачета:

1. Lesen Sie und erzählen den Text auf Deutsch nach.
2. Sprechen Sie über das Thema.

#### Примерные темы для обсуждения:

- Was ist Informatik?
- Informationstechnik. Bedeutung. Teilgebiete der IT.
- Computer und seine Bauteile. Grundlagen eines Computers.
- Einteilung und Arten von Programmiersprachen.
- Internet. Geschichte.
- Das Internet der Zukunft.
- World Wide Web. Geschichte. Funktionsweise.
- Webbrowser. Geschichte. Einsatzgebiete und Funktionen.
- Google. Ein Rückblick auf die Geschichte von Google.

- *Chancen und Risiken von sozialen Netzwerken. Soziale Netzwerke boomen*
- *Facebook*
- *Chancen der aktuellen Internetentwicklung. Probleme und Gefahren der aktuellen Internetentwicklung.*

### **7.3.2. Задания для оценки умений.**

В качестве фондов оценочных средств для оценки умений обучающегося используются задания 1-6, рекомендованные для выполнения в часы самостоятельной работы (раздел 6.2.)

### **7.3.3. Задания для оценки навыков, владений, опыта деятельности**

В качестве фондов оценочных средств для оценки навыков, владений, опыта деятельности, обучающегося используются задания 1-6, рекомендованные для выполнения в часы самостоятельной работы (раздел 6.3.), а также задания, для практической работы.

## **8. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).**

### **8.1. Основная литература**

1. Немецкий язык для IT-студентов, Deutsch für IT-Studenten, учебное пособие, Платонова С.В., 2015.

### **8.2. Дополнительная литература**

2. Немецкий язык = Deutsch: учебно-методическое пособие / сост. Н. Х. Савельева. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 68 с. — ISBN 978-5-7996-1563-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/68356.html>

## **9. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЛЕКТОВ ЛИЦЕНЗИОННОГО И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМОГО ПРИ ИЗУЧЕНИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

При изучении учебной дисциплины (в том числе в интерактивной форме) предполагается применение современных информационных технологий. Комплект программного обеспечения для их использования включает в себя: лицензионное программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows 7 Pro, офисный пакет программ Microsoft Office Professional Plus 2010, офисный пакет программ Microsoft Office Professional Plus 2007, антивирусная программа Dr. Web Desktop Security Suite, архиватор 7-zip, аудиопроигрыватель AIMP, про-смотр изображений FastStone Image Viewer, ПО для чтения файлов формата PDF Adobe Acrobat Reader, ПО для сканирования документов NAPS2, ПО для записи видео и прове-дения видеотрансляций OBS Studio, ПО для удалённого администрирования Aspiа, электронно-библиотечная система IPRBooks, электронно-библиотечная система Юрайт, ПО для изучения английского языка: Tell me more Ultimate. Английский язык. Полный курс; ПО для изучения немецкого языка: Talk to me platinum. Немецкий язык. Полный курс; программа для управления лингафонным кабинетом MobiDic

## **10. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).**

### **10.1. Интернет- ресурсы**

1. [www.englishtips.org](http://www.englishtips.org) – сайт содержит постоянно пополняющееся собрание популярных изданий, учебников, аудио- и видеокурсов любого уровня и сферы

деятельности, включая подготовку к экзаменам по различным программам и системам.

2. [www.oup.com/elt](http://www.oup.com/elt) – сайт Оксфордского университета, предоставляет разнообразные учебные материалы для самостоятельного изучения немецкого языка;
3. <http://www.online-translator.com/>
4. <https://elibrary.ru> – научная электронная библиотека.
5. ЭБС IPRbooks (АйПиАрбукс) <http://www.iprbookshop.ru>
6. Образовательная платформа ЮРАЙТ <https://urait.ru>

#### **Электронные словари и системы перевода**

1. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)
2. [www.merriam-webster.com](http://www.merriam-webster.com)
3. <http://www.online-translator.com/> (prompt)
4. <http://www.prompt.ru>
5. <https://translate.google.ru>
6. <http://translate.yandex.ru/>
7. <http://www.lingvo-online.ru/>

### **11. ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ.**

Изучение учебной дисциплины «Иностранный язык в прикладной информатике» обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется в соответствии с Приказом Министерства образования и науки РФ от 9 ноября 2015 г. № 1309 «Об утверждении Порядка обеспечения условий доступности для инвалидов объектов и предоставляемых услуг в сфере образования, а также оказания им при этом необходимой помощи» (с изменениями и дополнениями), Методическими рекомендациями по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащённости образовательного процесса, утвержденными Министерством образования и науки РФ 08.04.2014г. № АК-44/05вн, Положением об организации обучения студентов – инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, утвержденным приказом ректора Университета от 6 ноября 2015 года №60/о, Положением о Центре инклюзивного образования и психологической помощи АНО ВО «Российский новый университет», утвержденного приказом ректора от 20 мая 2016 года № 187/о.

Лица с ограниченными возможностями здоровья и инвалиды обеспечиваются электронными образовательными ресурсами, адаптированными к состоянию их здоровья.

Предоставление специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, подбор и разработка учебных материалов для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья производится преподавателями с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей обучающихся и специфики приема-передачи учебной информации на основании просьбы, выраженной в письменной форме.

С обучающимися по индивидуальному плану или индивидуальному графику проводятся индивидуальные занятия и консультации.

### **12. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Ауд.402 (лингфонный кабинет)

Специализированная мебель:

- столы студенческие;
- стулья студенческие;
- стол для преподавателя;
- стул для преподавателя;
- доска (меловая);
- маркерная доска (переносная).

Технические средства обучения:

- проектор (портативный);
- ноутбук для преподавателя с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза;
- веб-камера;
- экран (переносной);
- колонки;
- микрофон.

Специализированное оборудование:

оборудование лингафонного кабинета «Диалог М» (портативный): пульт преподавателя с жидкокристаллическим дисплеем, на который выводится информация о текущем режиме работы, блоки подключения пары учеников (8 шт. в стандартной комплектации на 16 мест обучающихся), соединительные кабели телефонно-микрофонные гарнитуры (наушники с микрофоном - 17 шт. в стандартной комплектации на 1 преподавателя и 16 мест обучающихся), наглядные пособия (плакаты)

Лаборатория:

Информатики и информационных компьютерных технологий в профессиональной деятельности

Ауд.403 (компьютерный класс № 4)

Специализированная мебель:

- столы студенческие;
- стулья студенческие;
- стол для преподавателя;
- стул для преподавателя;
- столы компьютерные;
- кресла компьютерные;
- шкаф для хранения раздаточного материала;
- доска (меловая);
- маркерная доска (переносная).

Технические средства обучения:

- проектор;
- ПК для преподавателя с выходом с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза;
- ПК для обучающихся с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду;
- веб-камера;
- экран;
- колонки;
- микрофон.

Специализированное оборудование:

- наглядные пособия (плакаты)

Автор (составитель): преподаватель



/А.В. Остроухова/

(подпись)

## **Аннотация рабочей программы учебной дисциплины**

### **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРИКЛАДНОЙ ИНФОРМАТИКЕ**

Учебная дисциплина «Иностранный язык в прикладной информатике» изучается обучающимися, осваивающими образовательную программу (ОП) «Прикладная информатика» в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерства образования и науки РФ от 19.09.2017 N 922 (ФГОС ВО 3++).

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в прикладной информатике» является овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения коммуникативных задач в профессиональной и научной деятельности (поиск необходимых сведений, осуществление деловых контактов в устной и письменной форме, профессиональное общение, умение запрашивать, фиксировать и представлять информацию, анализировать и разрабатывать технические спецификации), а также для самообразования (для дальнейшей учебной деятельности, изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки и техники и т.д.).

Дисциплина «Иностранный язык в прикладной информатике» входит в обязательную часть цикла дисциплин ОП бакалавриата и изучается студентами в 3-5 семестрах заочной формы обучения.

Изучение учебной дисциплины направлено на подготовку обучающихся к осуществлению деятельности по концептуальному, функциональному и логическому проектированию систем среднего и крупного масштаба и сложности, планированию разработки или восстановления требований к системе, анализу проблемной ситуации заинтересованных лиц, разработке бизнес-требований заинтересованных лиц, постановки целей создания системы, разработки концепции системы и технического задания на систему, организации оценки соответствия требованиям существующих систем и их аналогов, представлению концепции, технического задания на систему и изменений в них заинтересованным лицам, организации согласования требований к системе, разработке шаблонов документов требований, постановке задачи на разработку требований к подсистемам и контроль их качества, сопровождению приемочных испытаний и ввода в эксплуатацию системы, обработке запросов на изменение требований к системе, определенных профессиональным стандартом «Системный аналитик», утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 28.10.2014 N 809н (Регистрационный номер №34882).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть следующей общепрофессиональной компетенцией: ОПК-4 «Способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».

**Лист внесения изменений в рабочую программу учебной дисциплины  
«Иностранный язык в прикладной информатике»**

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на 2020/2021 учебный год.  
Протокол 1 заседания кафедры гуманитарных дисциплин и сферы обслуживания от «30»  
августа 2021.

Актуализация перечня основной и дополнительной учебной литературы,  
необходимой для освоения дисциплины на 2020-2021 учебный год.


1.1. Пункт 8.1. Основная литература:

1. Английский язык для экономистов (B1–B2) : учебник и практикум для вузов / Т. А. Барановская [и др.] ; ответственный редактор Т. А. Барановская. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 470 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13759-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/466785>
2. Английский язык для естественнонаучных направлений : учебник и практикум для вузов / Л. В. Полубиченко, Е. Э. Кожарская, Н. Л. Моргун, Л. Н. Шевырдяева ; под редакцией Л. В. Полубиченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 311 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-6419-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450653>
3. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для вузов / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 264 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08697-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450169>
4. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для вузов / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 352 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08120-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450090>

1.2. Пункт 8.2. Дополнительная литература:

1. Межова М.В. Иностранный язык (английский язык) [Электронный ресурс] : практикум для студентов 1-го, 2-го курсов для всех направлений подготовки бакалавриата и специалитета КемГИК / М.В. Межова. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2017. — 212 с. — 978-5-8154-0369-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66344.html>
2. Бжиская Ю.В., Краснова Е.В. Английский язык. Информационные системы и технологии. - Ростов–на-Дону: Феникс, 2008.
3. Хачатурьян, К. Г. Учебное пособие по немецкому языку. «Wetter, Klima, Natur» / К. Г. Хачатурьян. — Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. — 29 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/9574.html>

Зав. кафедрой

 / Гнездилова Н.А./